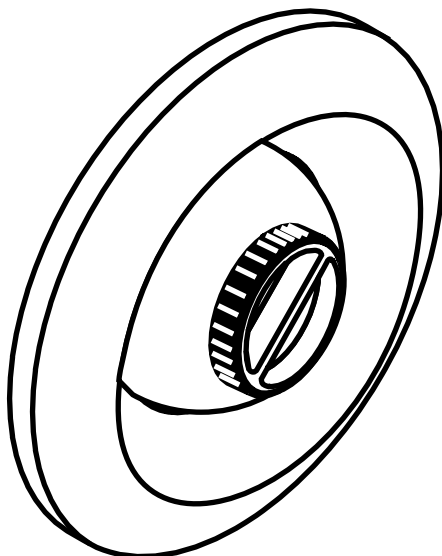


GARANTIE-PASS

mit Montage- und Pflegeanleitung
avec la notice de montage et de l'entretien
with assembling and cleaning instructions
con istruzioni per l'installazione e la pulizia
con instrucciones para el montaje y el mantenimiento
met wenken voor het montage en onderhoud
med Installationsvejledning og Rengøring

28455



hansgrohe[®]

IDEEN FÜR'S BAD. SEIT 1901.



Ihr Online-Fachhändler für:

hansgrohe

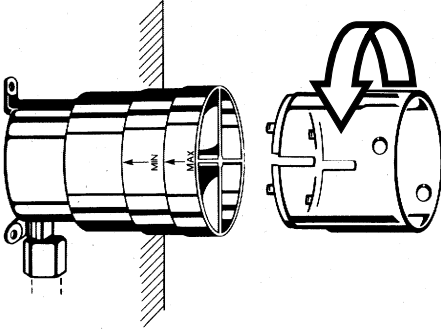
- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung

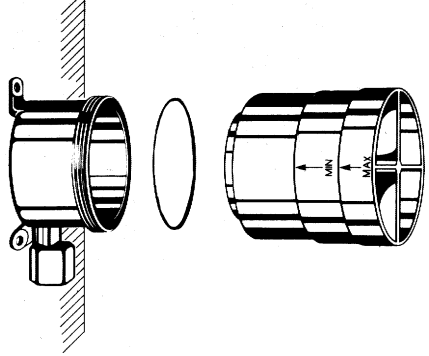


E-Mail: info@unidomo.de | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | www.unidomo.de

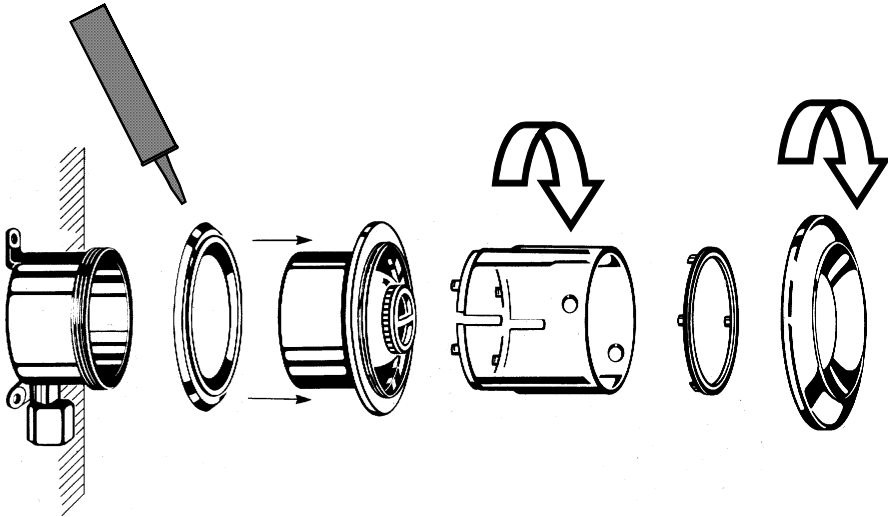
1



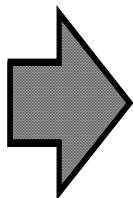
2



3



Verlängerung
Allonge
Extension
Prolunga
Prolongación
Verlenging
Forlenger-selt



28449

Achtung

Der Brausestrahl ist 30° in alle Richtungen schwenkbar.
Er muß bei der Fertigmontage in die gewünschte Richtung eingestellt werden.

Attention

Le jet est orientable de 30° dans toutes les directions.
Lors du montage final le diffuseur doit être positionné dans la direction désirée.

Attention

The showerspray rotates through 30°.
The sprayangle has to be inusted when the finish set is installed.

Attenzione

L'angolazione del getto e regolabile in tutte le direzioni di 30°.
Posizionare la direzione richiesta durante il montaggio della doccia.

Atención

El rociador de la ducha es graduable a 30° en todas las direcciones.
Sólo deberá graduarse la dirección deseada del chorro en el montaje final.

Attentie

De douchestraal is 30° verstelbaar in alle richtingen.
De straal moet al by de montage worden ingesteld op de gewenste richting.

Bemerk

Brusestrålen kan drejes 30° i alle retninger.
Ved montering skal strålen indstilles i den ønskede retning.

hansgrohe[®]

IDEEN FÜR'S BAD. SEIT 1901.

D Gewährleistungen
Sie haben ein Qualitätsprodukt der Firma Hansgrohe erworben. Alle diejenigen Teile, die sich innerhalb von 6 Monaten seit Einbau wegen fehlerhafter Bauart, schlechtem Material oder mangelhafter Ausführung als unbrauchbar oder in ihrer Brauchbarkeit nicht unerheblich beeinträchtigt herausstellen, werden von uns unentgeltlich nach unserer Wahl ausgebessert oder neu geliefert. Mehrere Nachbesserungsversuche oder Neulieferungen sind zulässig. Ersetzte Teile werden unser Eigentum. Wenden Sie sich wegen der Abwicklung bitte direkt an Ihren Fachhändler.
Keine Haftung übernehmen wir für Schäden, verursacht durch: ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung; fehlerhafte Montage; Einbau bzw. Inbetriebsetzung durch den Käufer oder Dritte; natürliche Abnutzung; fehlerhafte oder nachlässige Behandlung; fehlende oder mangelhafte Wartung; ungeeignete Betriebsmittel; mangelhafte Bauarbeiten; chemische, elektrochemische oder elektrische Einflüsse.

F Garanties:
Vous venez d'acquérir un produit de qualité Hansgrohe. Toutes les pièces qui, dans un délai de 6 mois après leur installation, de par un défaut de matière première, d'usinage ou d'assemblage, se révéleraient être inutilisables ou fonctionneraient mal, seront, selon notre choix, réparées ou échangées gratuitement. Nous nous réservons le droit de procéder à plusieurs réparations ou échanges. Les pièces retournées deviendront notre propriété. Pour la procédure, nous vous prions de vous adresser directement à votre fournisseur, en prenant soin de vous munir de ce bon de garantie et de votre facture. Nos produits sont garantis sous réserve d'être installés par des professionnels qualifiés, conformément aux règles de l'art, à nos instructions de montage, aux normes et aux DTU en vigueur. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par: une utilisation anormale; une installation non conforme ou mal adaptée; une usure normale; un entretien déficient; ou inexistant (changement de joints, nettoyage de filtres, graissage, etc, devant être assurés par l'utilisateur); une utilisation de produits corrosifs ou abrasifs pour le nettoyage; le gel; les influences chimiques, électrochimiques ou électriques; les dommages occasionnés par la qualité de l'eau, notamment le calcaire; une détérioration par des corps étrangers (sable, limaille, etc) véhiculés par l'eau.

GB Warranty:
You have purchased a quality produkt from Hansgrohe. All parts which show any kind of fault as far as construction, material or assembly are concerned within the first 12 months after installation, we will repair or exchange the part in question free of charge. Faulty items become our property. We do not grant warranty for faults caused by: unsuitable or improper use; incorrect assembly; installation or start of the installation by the purchaser or other non-qualified plumber, natural wear out, improper or careless treatment, lack of maintenance; unsuitable usage; chemical, electro-chemical or electrical influences.

I Condizioni di garanzia:
Avete acquistato un prodotto di qualità Hansgrohe. Se un difetto, dovuto sia ad un vizio di fabbricazione che ad un imperfezione del materiale, dovesse manifestarsi entro sei mesi dalla posa in opera, procederemo alla sostituzione gratuita del pezzo. In questo caso, rivolgetevi direttamente al Vostro rivenditore, che attuerà la procedura necessaria.
Tuttavia, non garantiamo i danni causati da: un utilizzo anomalo o inadeguato; un'installazione difettosa (montaggio o incasso) o una messa in opera non conforme, realizzata dall'acquirente o da terzi; la normale usura; l'uso negligente o errato; l'impiego di prodotti di pulizia e manutenzione inadatti; un'errata concezione dell'impianto; influenze dovute ad agenti chimici, elettrochimici o elettrici.

E Garantia:
Ud. ha adquirido un producto de calidad de la empresa Hansgrohe. Todas las piezas que en el plazo de 6 meses después de su instalación resulten defectuosas, serán substituidas o reparadas gratuitamente por nosotros según nuestro criterio. Varios intentos de reparación o substitución serán admisibles. Las piezas substituidas serán de nuestra propiedad. Para cualquier reclamación les rogamos se dirijan a su proveedor. No nos hacemos responsables de los daños producidos por: Uso inadecuado; montaje defectuoso; instalación y puesta en marcha por el comprador ó personal no cualificado; desgaste natural; medios de mantenimiento inadecuado; obras deficientes; defectos por reacciones químicas; electroquímicas o eléctricas.

NL Garantiebepalingen:
U heeft een kwaliteitsprodukt van Hansgrohe gekocht. Indien er binnen 6 maanden na montage door een konstruktiefout, slecht materiaal of onvolledige uitvoering onbruikbaar zijn of in gebruik te kort schieten, worden naar onze beoordeling gratis gerepareerd of vervangen. Meerdere reparaties of vervangingen van hetzelfde onderdeel zijn mogelijk. De vervangen onderdelen worden eigendom van Hansgrohe. Wendt u zich voor de afwikkeling tot uw leverancier. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die veroorzaakt door: oneigenlijk of niet correct gebruik, foutieve montage, inbouw of ingebruikstelling door koper of derden, natuurlijke slijtage, verkeerde of nalatige behandeling, verkeerd of gebrekkig onderhoud, onjuist gereedschap en chemische, elektrochemische of elektrische invloeden. Bovendien geeft Hansgrohe 5 jaar garantie op het functioneren van de reinigingssystemen TurboClean, Quiclean en Rubit.

DK Garantibetingelser:
De har købt et Hansgrohe kvalitetsprodukt. Såfremt der indenfor 6 måneder efter monteringen af Deres nye Hansgrohe produkt opstår skader forårsaget af materiale- og produktionfejl ombytter vi produktet uden beregning. Den ombyttede varer bliver Hansgrohe's ejendom.
Hansgrohe hæfter ikke for skader, der er opstået ved hårdhændet og ukorrekt behandling, fejlmontering, manglende eller ukorrekt rengøring og vedligeholdelse samt naturlig slitage.

hansgrohe[®]

IDEEN FÜR'S BAD. SEIT 1901.

D Oberflächenpflege:

- Oberflächen mit Hansgrohe Reiniger-Set Best. Nr. 90921 oder einem flüssigen Haushaltsreiniger / Seifenlauge reinigen. (Verdünnungsvorschrift beachten)
- Kalkablagerungen mit Hansgrohe Schnellentkalker Best. Nr. 90900 entfernen.
- Danach mit klarem Wasser nachspülen und mit einem Tuch polieren.
- Keine säurehaltigen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Essigreiniger verwenden, diese können zur Beschädigung der Sanitärprodukte führen.
- Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen unterliegen nicht unserer Gewährleistung.

F Conseils d'entretien:

- Nettoyer les surfaces avec un produit d'entretien ménager ou un savon liquide.
- Eliminer les dépôts calcaires avec le détartrant Hansgrohe Réf. 90905, rincer à l'eau claire et polir avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser un produit d'entretien à base d'acide ou de poudre à récurer.
- Les détériorations imputables à un mauvais entretien ne peuvent être pris en considération par notre garantie.

GB Cleaning instructions:

- Clean with a liquid domestic cleaner or with soap suds.
- Remove any lime deposits using Hansgrohe's Decalcifying Agent, order no. 90900. Afterwards rinse with clear water and polish with a cloth.
- Do not use any cleaning agents containing acid or scouring agents.
- Damage caused by improper treatment is not subject to our guarantee.

I Istruzioni per il trattamento:

- Pulire con un detersivo liquido o con acqua e sapone.
- Depositi calcarei possono essere trattati con il liquido anticalcareo di Hansgrohe, art.90900. Dopo il trattamento pulire con un panno morbido bagnato.
- Non utilizzare detersivi contenenti acidi o detersivi in polvere.
- Non rispondiamo per danni causati da trattamenti non conformi alle nostre indicazioni.

E Entretien:

- Las superficies pueden limpiarse con productos de limpieza líquidos o con agua jabonosa. (Tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante de detergentes.)
- Eliminar las adhesiones calcáreas con el descalcificador rápido de Hansgrohe ref. 90900.
- A continuación aclarar con abundante agua y pulir con una gamuza.
- No utilizar productos de limpieza que contengan ácidos, vinagre o que sean abrasivos.
- No nos responsabilizaremos si los desperfectos se producen a causa de un manejo inadecuado.

NL Reinigingsaanwijzingen:

- Het product met een vloeibaar huishoudelijk reinigingsmiddel of zachte zeep schoonmaken.
- Eventuele kalkafzetting met Hansgrohe snelontkalkingsmiddel (best. nr. 90900) verwijderen. Daarna met schoon water goed naspoelen en met een doek droogwrijven.
- Geen zuurhoudende reinigingsmiddelen of schuurmiddelen gebruiken.
- Beschadigingen, die door ondeskundig onderhoud zijn ontstaan vallen niet onder de garantie bepalingen.

DK Rengøring:

- Overfladen renholdes med flydende husholdnings rengøringsmidler eller med sæbelud.
- Undgå syreholdige rengøringsmidler, eddikesyre eller slibemidler.
- Skyl efter med rent vand og få den skinnende overflade igen ved at efterpolere med entør klud.
- Skader forårsaget ved hårdhændet eller ukorrekt behandling omfattes ikke af vore garantibetingelser.

hansgrohe[®]

IDEEN FÜR'S BAD. SEIT 1901.

hansgrohe
IDEEEN FÜR'S BAD. SEIT 1901.

hansgrohe
IDEEEN FÜR'S BAD. SEIT 1901.

D

Hans Grohe
D-77761 Schillach / Schwarzwald
Tel.: (078 36) 51 0 · Telex: 7525614
Telefax: (0 78 36) 51 13 00

E

Hans Grohe S. A.
Riera Can Pahissa 26 B
08750 Molins de Rei
Teléfono: (93) 680.22.11
Teléfax: (93) 680.26.99

CH

Hans Grohe AG · Industriestr. 9
5432 Neuenhof
Telefon: 056/861474
Telefax: 056/861490

F

Hans Grohe S.à.r.l.
180 Avenue Daumesnil · 75012 Paris
Téléphone: 14 46 77 107
Télécopie: 14 46 77 117

A + **H**

Hans Grohe Handelsges. m. b. H
Postfach 85 · 2355 Wr. Neudorf
Tel. 02236/62830 · Telex: 79514
Telefax: 0 22 36 / 62 83 019

GB

Hans Grohe Limited
Units D1 & D2 · Sandown Park
Trading Estate Royal Mills
Esher Surrey KT10 8BL
Tel. 0 13 72 46 56 55
Fax 0 13 72 47 06 70

DK + **N**

Hans Grohe A/S · Jægstrupvej 6
8361 Hasselager
Telefon 86 · 28 · 74 · 00
Telefax 86 · 28 · 74 · 01

S

Hans Grohe AB
Box 209 · 443 24 · Lerum
Telefon: 030271600
Telefax: 030271350

B

Hans Grohe S.A./N.V.
Rue Vanderschrick Straat 91
1060 Bruxelles/Brussel
Tél. 02/5 37 80 12
Télécopie: 02/ 537 94 86

NL

Hans Grohe B. V.
Pieter Goedkoopweg 44
2031 El Haarlem
Tel. 023-5319114 · Fax 5320710

GR

Nikitas Vlachos · NIVECO SA
46, L. Posidonas · 17561 P. Falliron
Tel. (01) 9380180 · Fax. (01)
9383847 · Tlx. 223 930 NIVE

I

Hans Grohe S.r.l. · SS. 10 KM. 24,4
14019 Villanova d' Asti
Telefono 01 41/94 6694
Telefax: 01 41/94 6594

P

José Ricardo Botas
Av. Afonso Costa, 28 B/C
P 1900 LISBOA PORTUGAL
Tel. (01) 8481606 · Fax (01) 8481580

FIN

Hansgrohe · Juhani Niemi Oy
Mäntytie 11 · 00270 Helsinki
Puh (90) 41 82 44 · Fax (90) 41 75 54